

Springboard to knowledge



Hvilke nyheder er der i  
3.1?

Introduktion.....	3
Nye funktioner i 3.1.....	3
Lektionsplanlægning.....	3
it's learning mobile.....	5
Logon.....	5
Brugergænseflade.....	6
ePortfolio.....	6
Blog.....	8
Indstillinger og tilladelser.....	9
Mapper.....	10
Om mig.....	10
Vis min ePortfolio.....	10
My files.....	10
Værktøjer fra tredjepart (proxy-værktøjer).....	10
Bedømmelsesmapper.....	11
Digital exam.....	11
Administrator.....	12
Evalueringsperson.....	12
Kandidat.....	12
International understøttelse.....	13
Standarder og formater.....	13
Klokkeslætsformat.....	13
Tidszone.....	13
Beskeder.....	14
Fravær og community.....	15
Bibliotek.....	15
Sikkerhed som standard.....	16

# Introduktion

Dette dokument beskriver ændringerne fra it's learning 3.0 til it's learning 3.1. Ændringerne og de nye funktioner er beskrevet nærmere herunder og kan sammenfattes således:

- Lektionsplanlægning
- it's learning mobile
- ePortfolio
- Værktøjer fra tredjepart (proxy-værktøjer)
- Nyt filter i bedømmelsesmapper
- Digital exam
- Forbedret international understøttelse
- Mere avancerede beskedindstillinger
- Fravær og community oversat til alle understøttede sprog
- Flere biblioteksskabeloner og et bedre skabelonsystem

## Nye funktioner i 3.1

### Lektionsplanlægning

Dette er et nyt planlægningsværktøj til læreren. Med lektionsplanlægning får læreren nemmere ved at planlægge, og de lærende får et bedre overblik over, hvordan fagene er planlagt.

Hvis du vil oprette et fag, skal du aktivere lektionsplanlægning under **Fagindstillinger** i navigationstræet → **Egenskaber**. Når lektionsplanlægning er aktiveret, kan du finde værktøjet ved at klikke på **Kursusindstillinger** → **Lektionsplanlægning**. Lektionsplaner vises på fagets hovedside, så både de lærende og lærerne kan se dem. Lærerne har tilladelse til at indstille varigheden af lektionsplanerne.



## Lesson planner

Lesson planner overview



## Mobile chemistry

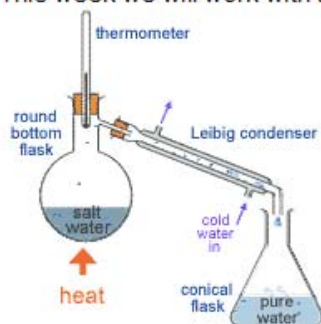
### Lesson plan

[Show all](#)

### Week 1

From 13/11/2006 08:00 - 17/11/2006 20:00

This week we will work with the topic: separating mixtures of materials



- ◆ [Lab](#) (Before 02/12/2006)
- ◆ [Mobile quiz](#) (Before 25/12/2006)

Figur 1: En lektionsplan til et fag.

Det er nemt at tilføje en lektionsplan: Tilføj en titel, et start- og stop-tidspunkt, en beskrivelse, læremålene og det antal skoletimer, du ønsker at bruge på planen.

Hvis du tilføjer et læremål, og der er knyttet læreværktøjer såsom notater og opgaver til det, vises læreværktøjerne i lektionsplanen.

Lektionsplanerne kan eksporteres og importeres (i XML-format). Denne funktion gør det nemt for læreren at genbruge en lektionsplan i andre fag.  
**Kommentar:** Læremål og læreværktøjer, som er knyttet til lektionsplanen, medtages ikke i eksporten.

**Add lesson plan**

Title

Start Date  Hour 08 Minute 00

Stop Date  Hour 08 Minute 00

Description  3 Arial **B** *I* U

Learning objectives  Learning objective 25: English literature [Add learning objectives](#)

Remove learning objectives

Class hours to spend on this plan

Figur 2: Tilføj lektionsplan

## it's learning mobile

Dette program giver adgang til it's learning fra din mobiltelefon. Med it's learning mobile får du et overblik over de vigtigste aktiviteter i it's learning. Det har en kalenderfunktion og en oversigt over dagens opgaver, og du kan også tilføje nye aktiviteter. Mobilprogrammet giver brugerne hurtig adgang til kalenderen og andre aktiviteter.

De lærende har tilladelse til at tage test og indsende opgaver, og nogle lærere bruger it's learning mobile til at give de lærende obligatoriske videoer og test før en bestemt undervisningstime. På den måde sikres det, at de lærende er forberedt til undervisningen.

Du skal have en mobiltelefon med adgang til internettet for at bruge it's learning mobile.

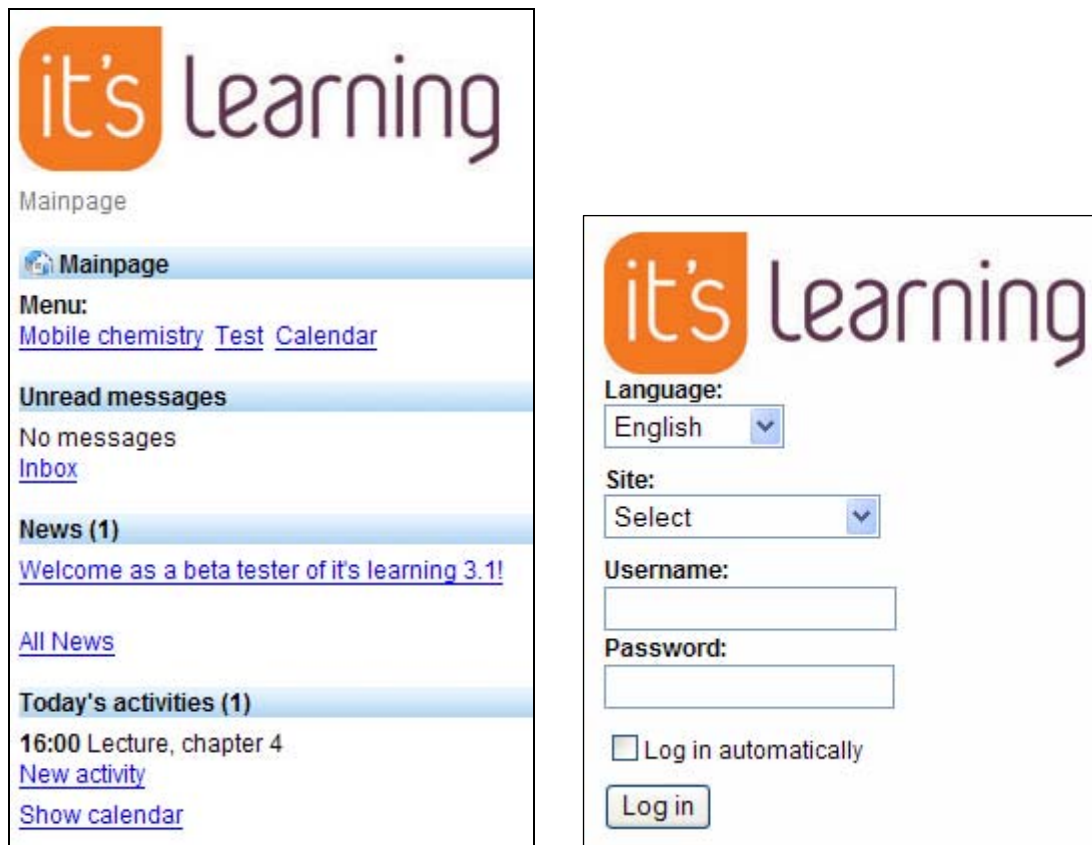
### Logon

Du kan få adgang til it's learning mobile ved at benytte linket <http://mobile.itslearning.com/> i browseren på din mobiltelefon. Brug dit almindelige brugernavn og din almindelige adgangskode til it's learning. Websteder og sprog vælges i rullemenuen.

**Kommentar:** Websteder med Single Sign-On har separate adgangskoder til it's learning mobile.

## Brugergrenseflade

Brugergrensefladen til it's learning mobile er en smule anderledes i forhold til webprogrammet. Det skyldes ganske enkelt, at mobiltelefonen har en mindre skærm og benytter andre navigationsmetoder. De fleste it's learning-brugere bør dog kunne genkende elementerne.



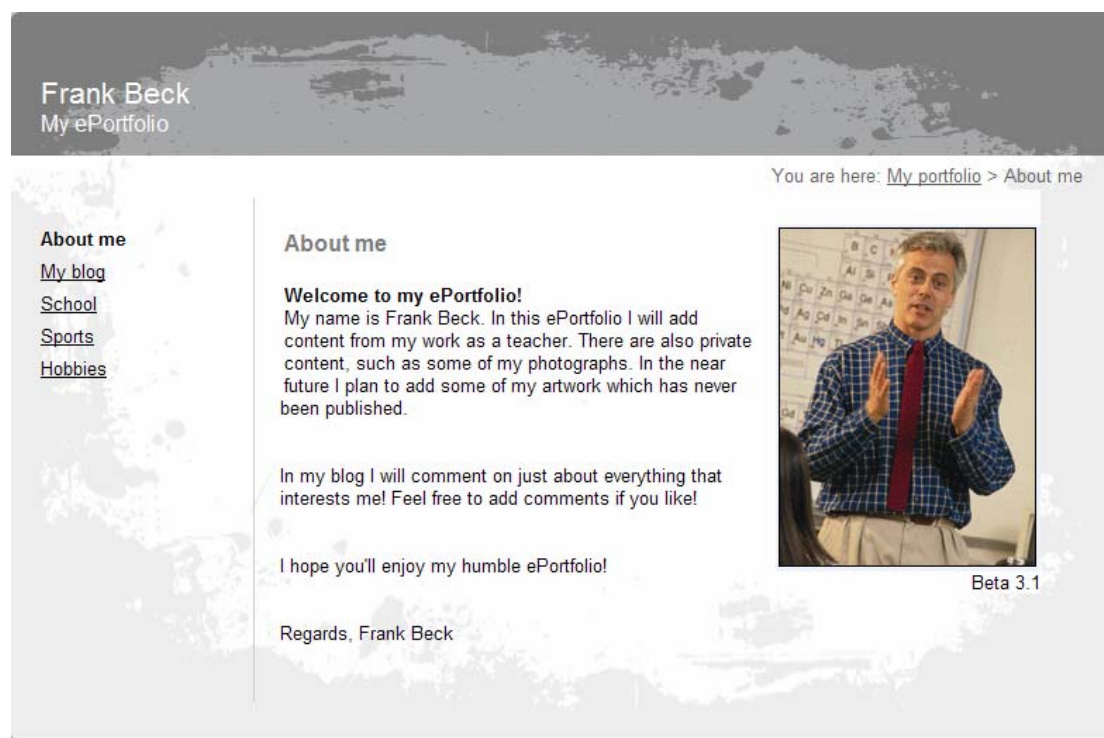
Figur 3: Startside og logon-side til it's learning mobile.

## ePortfolio

En samling mapper, som er publiceret som en enhed på internettet, betegnes som en ePortfolio. En ePortfolio kan beskrives som brugerens digitale identitet. it's learnings ePortfolio kan indstilles meget fleksibelt, og brugerne kan selv vælge de elementer, de vil vise. Brugere kan indstille adgangstilladelser og vælge, om deres ePortfolio'er skal publiceres på internettet eller kun vises privat. it's learnings ePortfolio indeholder en blog, eksterne link, en side "om mig" og private mapper. Disse mapper er biblioteker, hvor brugerne kan tilføje indhold efter eget ønske, f.eks. deres cv, skoleopgaver og filer.

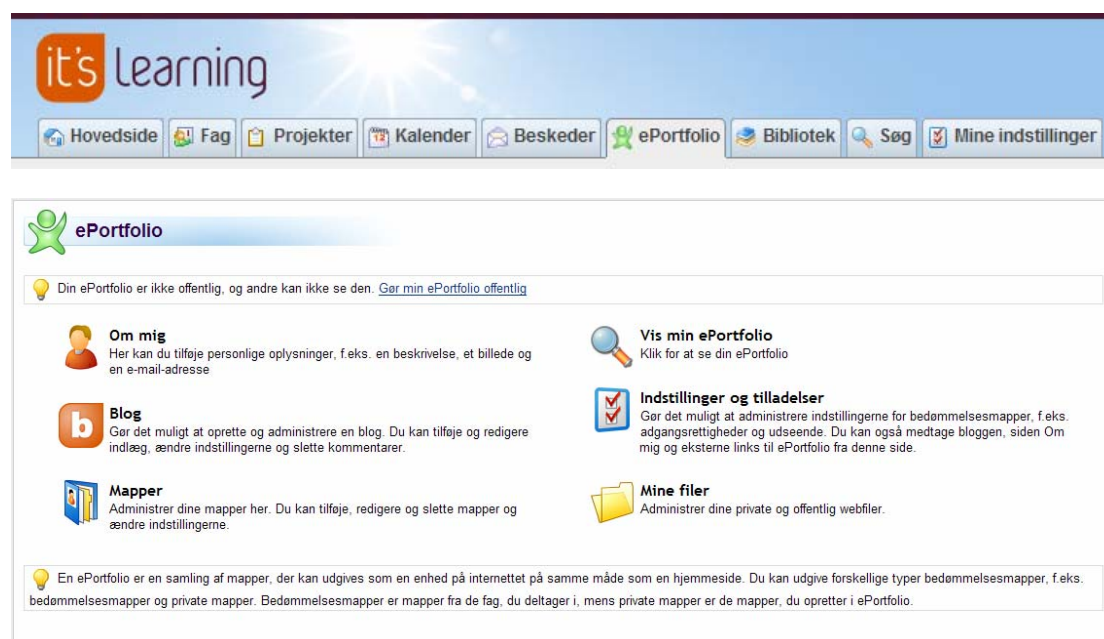
Både de lærende og lærerne kan bruge ePortfolio som en journal til refleksion. Kombinationen af mapper og blogs giver mulighed for at reflektere over, hvad der er sket, hvad der er lært, og hvad andre synes om arbejdet. Lærerne kan for eksempel bruge bloggen til at reflektere over deres arbejdsmetoder. De

lærende, forældrene og andre lærere kan kommentere indlæggene, og lærerne kan bruge kommentarerne og feedbacken til at foretage forbedringer.



Figur 4: En it's learning-ePortfolio.

I topmenuen kan lærerne og de lærende finde en ny fane. Fanen **Mine filer** er udskiftet med fanen **ePortfolio**. Linket til **Mine filer** findes nu på ePortfolio-siden.



Figur 5: Ny fane ePortfolio i topmenuen og siden ePortfolio.

Siden ePortfolio indeholder følgende link:

## Blog

Det bliver stadig mere populært at publicere blogs på internettet. En blog, en forkortelse af "web log", er et personligt område på internettet, som brugeren benytter til at publicere artikler. I it's learning kan blog-indholdet opdeles i kategorier. Brugeren kan tilføje og administrere deres egne kategorier, f.eks. "Personlig", "Skole", "Sport", "Nyheder" eller "Kultur".

Når du klikker på linket **Blog**, kan du se to faner på skrivebordet: **Blog** og **Kommentarer**. Klik på fanen Blog for at tilføje, redigere og slette blogindlæg. Klik på fanen **Kommentarer** for at læse eller slette kommentarindlæg.

Du kan administrere blogindstillingerne ved at klikke på **Rediger blogindstillinger** i øverste højre hjørne af skrivebordet. Her kan du ændre titlen på bloggen, administrere adgangstilladelser, aktivere et RSS-feed og angive en e-mail-adresse, som giver dig besked, når der er tilføjet nye kommentarer. Du kan vælge at medtage eller udelade blogge i ePortfolio'en under **Indstillinger og tilladelser** (se herunder).

**Frank Beck**  
My ePortfolio

You are here: [My portfolio](#) > My blog

[About me](#)  
**My blog**  
[November 2006 \(1\)](#)  
[School](#)  
[Sports](#)  
[Hobbies](#)

**My blog**

**Blogs in English courses**  
It is now easier than ever to integrate technology, especially the Internet, in the classroom. Publishing on the web has become easier than ever. It used to be that one needed to know some basic HTML, or know how to use web design software.

Now it is possible to publish work on the Internet without any technical knowledge. With a few simple clicks of the mouse, anybody can have their own web page and begin creating content for others to see. One example is my ePortfolio.

I plan to use blogs actively in next year's English courses. My idea is that all learners should create their private it's learning blogs and use them to write at least two blog entries per month. I do not plan to censor or limit the subjects or content in any ways; they should be completely free to write whatever they want. I hope this will encourage them to write and use the English language.

by Beck, Frank 24 November 2006 12:24:05 [3 Comments](#)

Figur 7: En it's learning-blog.



**3 comments**

1. by Guest 29 November 2006 13:17:29  
This sounds great, Frank!

2. by Beck, Frank 29 November 2006 13:20:43  
Thanks, I hope it will catch on. I'll get back to the results in this blog at the end of next semester.

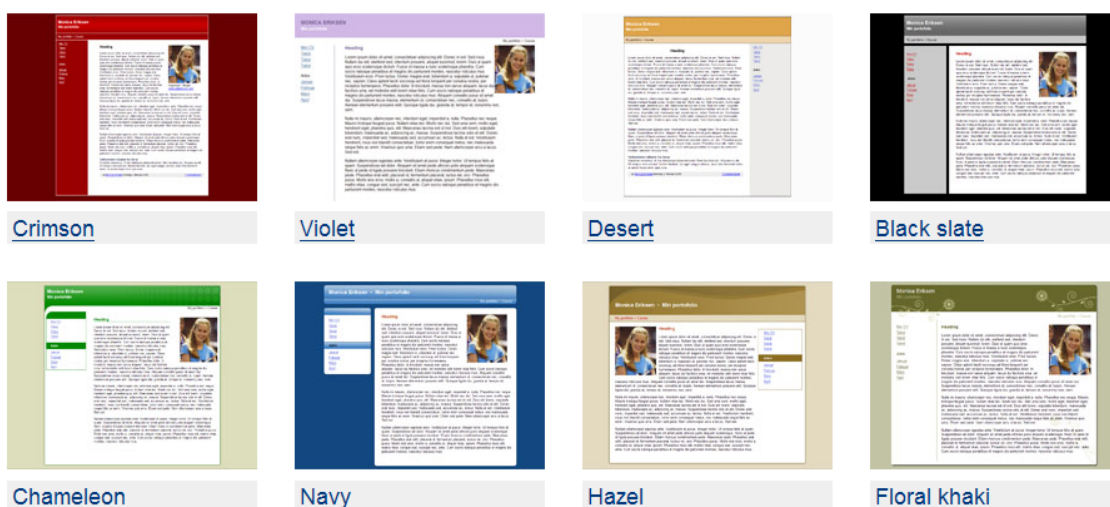
3. by Guest 29 November 2006 13:22:20  
Thanks, Frank. You're an inspiration!

**Add comment**

Figur 8: Kommentarer til bloggen ovenover.

## Indstillinger og tilladelser

Hvis du klikker på **Indstillinger og tilladelser**, kan du vælge de elementer, der skal indgå i visningen af din ePortfolio (for eksempel blog, "om mig" osv.), og adgangstilladelser. Du kan vælge mellem 14 forskellige temaer, når du skal tilpasse din ePortfolio. Klik på **Skift tema** for at vise eksempler på andre temaer. Du kan også tilføje eksterne link fra denne side.



Figur 9: Nogle temaer i ePortfolio

Der er nu kommet "korte navne", hvilket gør URL'erne kortere og mere forståelige. Feltet til det korte navn gør det muligt at angive et entydigt navn til den ePortfolio, som bruges til at oprette URL'en. Her er et eksempel på en typisk ePortfolio-URL: <http://itslearning.com/mysite/> efterfulgt af det korte navn, du angiver. Hvis du vælger at kalde din ePortfolio "myportfolio", vises linket således: <http://itslearning.com/mysite/myportfolio>. Et kort navn kan kun bruges én gang pr. websted. Hvis du klikker på **Kontroller tilgængeligheden**, kan du tjekke om, det korte navn allerede er i brug.

### Mapper

Her kan du administrere de forskellige mapper, som udgør din ePortfolio. Du kan tilføje og slette mapper og f.eks. få et hurtigt overblik over status, adgangsniveau og kommentarer.

### Om mig

Her kan du redigere funktionen "om mig". Dette er en personlig profil med en beskrivelse af dig selv, din e-mail-adresse og personligt billede. Det er valgfrit, om du vil medtage siden "om mig" i ePortfolio (se **Indstillinger og tilladelser** herover).

### Vis min ePortfolio

Klik på dette link for at få en eksempelvisning af din ePortfolio.

### My files

Dette link peger hen til **Mine filer**, som tidligere var placeret i topmenuen. Med undtagelse af linket, som er placeret et andet sted, er funktionen **Mine filer** helt identisk med den i it's learning 3.0.



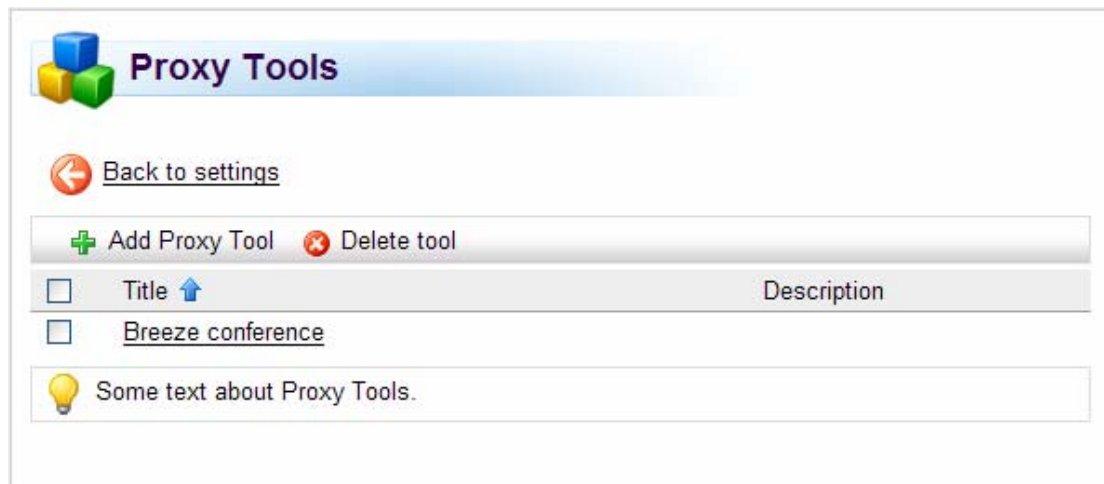
### My files

Allows you to manage your private and public web files.

## Værktøjer fra tredjepart (proxy-værktøjer)

Med introduktionen af proxy-værktøjet bliver det muligt at bruge eksterne eller tredjeparts værktøjer i it's learning. På den måde kan websteder for eksempel tilføje tilpassede værktøjer fra andre leverandører. Eksempler på dette kunne være test- eller konferenceværktøjer. Proxy-værktøjet er fremstillet i henhold til internationale retningslinjer, som er udarbejdet af IMS Tools Interoperability. Ved at følge disse retningslinjer kan vi sikre os, at det er muligt at integrere et antal tilgængelige værktøjer i it's learning.

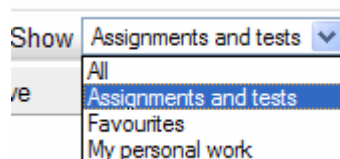
Du kan finde proxy-værktøjet ved at klikke på **Kursusindstillinger** → **Proxyværktøj**.



Figur 1: Proxy tools

## Bedømmelsesmapper

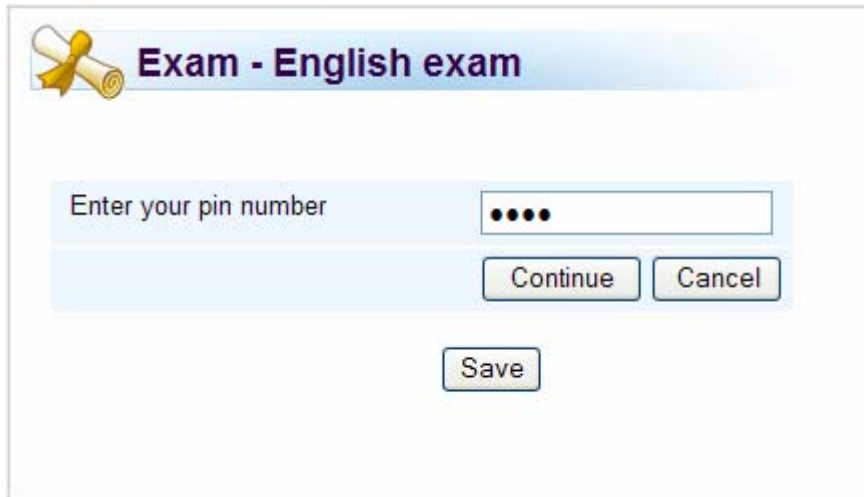
Der er oprettet en ny filtervalgmulighed i bedømmelsesmapperne. De lærende kan nu filtrere deres eget arbejde i bedømmelsesmappen.



## Digital exam

Digital exam er det nye generelle modul i it's learning til opgaver og eksamener. Med det kan du manuelt oprette opgaver og eksamener til uddannelsesinstitutioner på forskellige niveauer. Skolerne kan integreres med administrative systemer, og både kandidater og evalueringpersoner kan bruge it's learning til at sende svar og opgaver.

Klienten understøtter anonymitet og har et personligt logon, som umuliggør samarbejde mellem de lærende i eksamenssituationer. Under en eksamen har den lærende ikke adgang til det "normale" it's learning-program, hvilket betyder, at it's learning-programmet ikke kan bruges i forbindelse med eksamenen.



Exam - English exam

Enter your pin number

.....

Continue Cancel

Save

Figur 11: Angiv din pinkode

Kandidater har imidlertid adgang til noget af indholdet i it's learning, hvilket sker igennem en funktion, der hedder **Tilladte hjælpemidler**. Indholdet fra bedømmelsesmapperne og **Mine filer** i it's learning kan angives som hjælpemidler. Når eksamen er oprettet, bestemmer eksamensadministratoren, om kandidaten skal have tilladelse til at benytte hjælpemidler.

Der indgår tre forskellige roller i en digital exam:

### **Administrator**

En administrator opretter eksamener og tildeler kandidater til en eksamen. Administratorer kan aktivere digital exam'en på et websted ved at klikke på fanen **Administration** → **Rediger globale indstillinger** → **Generelt**. Klik på feltet **Eksamener** for at aktivere digitale eksamener på webstedet.

Når Digital exam er aktiveret, klikker administratorerne eller lærerne på **Administration** → **Eksamener** for at starte eksamensmodulet. Klik på **Tilføj eksamen** for at oprette en ny eksamen.

### **Evalueringsperson**

Evalueringspersonerne bedømmer svarene, som er indsendt via digital exam-programmet, og angiver karakterer. Hvis du er en evalueringsperson, skal du klikke på <https://exam.itslearning.com/> for at starte bedømmelsen af opgaver.

### **Kandidat**

Kandidatens opgave er at indsende opgavesvar via eksamensprogrammet. Eksamensprogrammet er tilgængeligt fra adressen: <https://exam.itslearning.com/>.

**Answer - English exam**

**Information about exam**

Exam starts	06/12/2006 09:30
Duration	8 hours
Allowed aids	<a href="#">Private files</a> (Opens in a new window) <a href="#">Assessment portfolios</a> (Opens in a new window)
Anonymous	Yes
Assessment	Grades 6 - 1
Status	Ongoing
Assignment text	

**My answer**

Files [Upload file](#)

Figur 2: Digital exam

## International understøttelse

I version 3.1 har vi medtaget et stort udvalg af formater til dato og adresser. Det betyder i praksis, at alle brugere kan vælge, hvilke tids- og datoformater de vil bruge. De ændringer, vi har foretaget, påvirker siden **Tilpas it's learning**, som åbnes, når du klikker på **Mine indstillinger**. De nye indstillinger er beskrevet herunder.

### Standarder og formater

Standarder og formater er nu tilpasset til hvert enkelt land. Brugerne kan nu bestemme, hvilke formater de vil bruge, ved at vælge det foretrukne landeformat i rullemenuen. Datoformaterne er forskellige fra land til land. For eksempel skrives datoen "17. november 2006" forskelligt i Storbritannien, Nederlandene og Norge: 17/11/2006 (UK) 17-11-2006 (Nederlandene), 17.11.2006 (Norge).

### Klokkeslætsformat

Her kan du vælge, om det skal være 12 eller 24 timers formatet.

### Tidszone

Du kan finde den rigtige tidszone ved at angive, hvor du opholder dig, ved hjælp af to rullemenuer. Først vælger du den region, som ligger tættest på, og derefter den nærmeste by. Ud fra disse oplysninger kan it's learning vise den korrekte dato og det korrekte klokkeslæt for det sted, hvor du opholder dig i øjeblikket.

**Customise it's learning**

**Regional and language options**

Select language: English

Standards and formats: English (United Kingdom)

Time format: 24 hours

Time zone: Region: Europe, Nearest city: London

**Preferences**

Select presentation of the tree in courses and projects: Entire navigation tree

Select text editor: ActiveX

Open documents in a new window:

Editor warning when exiting page:  (Allowed only when using IE 5.0 or higher or Firefox 0.9 or higher)

Allow ActiveX to be used:  (Allowed only when using IE 5.0 or higher in Windows)

Allow Applets to be used:  (Examples of Applets include Equation editor, File uploader, Chat and SCORM API)

**Accessibility**

When **Accessibility** is enabled it's learning will go into accessibility mode. As a result the following settings are turned on: simplified tree structure, simple editor and scroll bars for all frames. The accessibility mode is to ensure that it's learning is accessible to people with special needs, such as visually impaired.

Accessibility:

Save Cancel

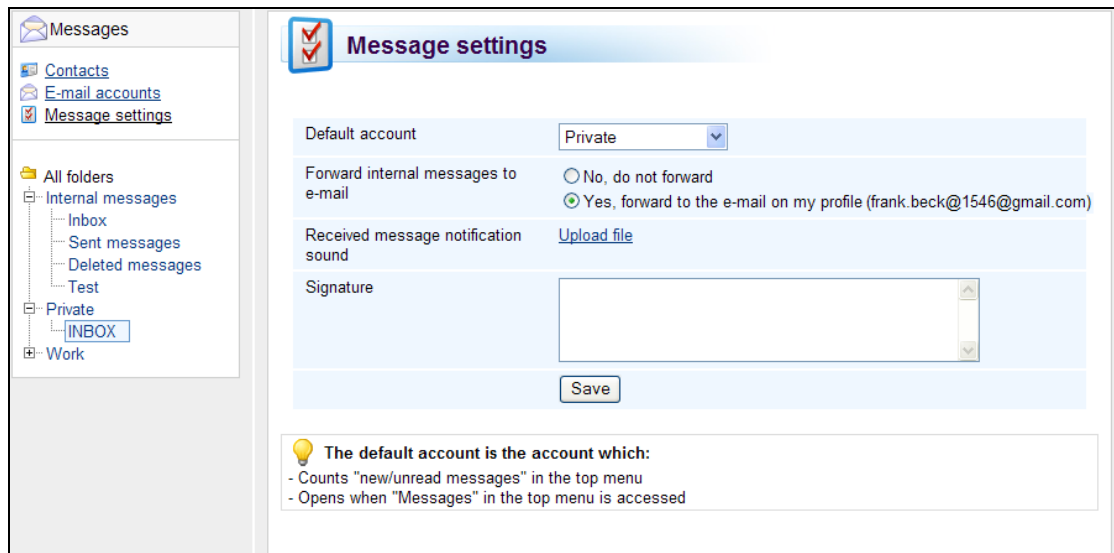
Figur 13: Ny side til tilpasning af it's learning

## Beskeder

I version 3.1 er der flere avancerede beskedindstillinger. Brugerne kan nu indstille en standardkonto. Standardkontoen tæller nye og ulæste beskeder i topmenuen og åbnes også som standard, hver gang du klikker på fanen **Beskeder**. Du kan vælge, om du vil indstille det interne beskedsystem eller en e-mail-konto som standardkontoen. En anden ny valgmulighed er at sende beskeder til grupper. Klik på **Grupper** i navigationstræet → **Send besked**.

Nogle funktioner er flyttet fra **Mine indstillinger** → **Skift indstillinger** til **Beskeder**:

- **Lyd ved modtagelse af besked**: Den lyd, der afspilles, når du modtager nye beskeder.
- **Signatur**: Den signatur, som er vedhæftet dine udgående beskeder.



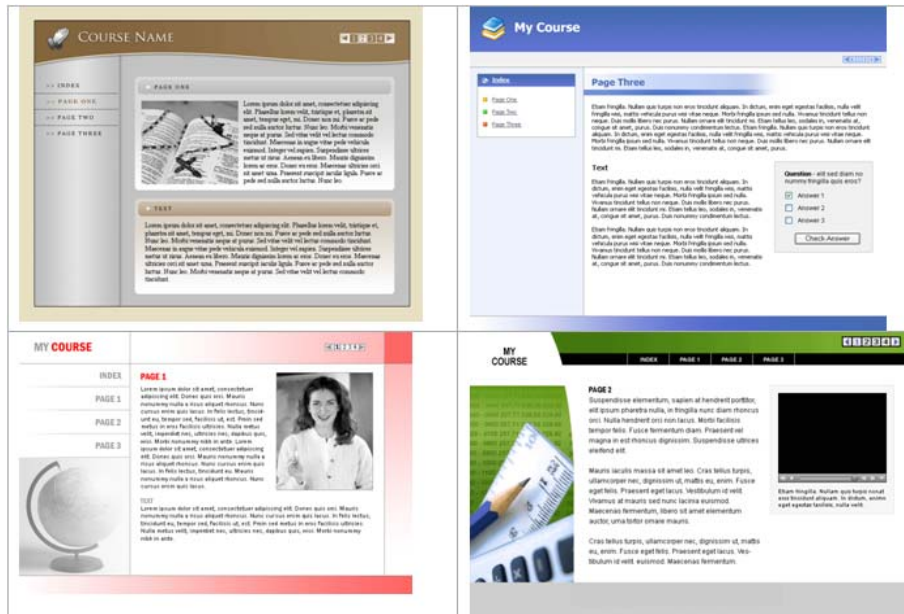
Figur 14: Indstillingside til nye beskeder.

## Fravær og community

Fravær og community fås nu på norsk, engelsk, tysk, spansk, hollandsk, svensk og dansk.

## Bibliotek

Der er kommet nye skabeloner og et nyt og forbedret skabelonsystem i version 3.1. Der kan vises eksempler på skabelonerne ved at klikke på fanen **Bibliotek** → **Grafiske skabeloner**. Herudover er der kommet en ny navigationsmenu.



Figur 15: Nye biblioteksskabeloner.

## Sikkerhed som standard

På det seneste er der kommet nye sikkerhedsindstillinger, men det er kun få websteder, der har aktiveret disse. Derfor aktiverer vi disse indstillinger i version 3.1, så de gælder for alle kunderne.

Det betyder, at brugere ikke samtidigt kan være logget på to forskellige computere. Det kan også være nødvendigt at fjerne brugerdefinerede logon-sider, som vi ikke understøtter.

Sikkerhedsindstillingerne er følgende:

<p><b>Logon</b></p>	<p><b>Regler for adgangskode:</b> Vi har gjort reglerne for adgangskoder mere restriktive. Vi har som standard angivet kompleksiteten af adgangskoder til <b>Middel</b>. Det betyder, at adgangskoden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skal indeholde et bestemt antal tegn</li> <li>• Ikke kan indeholde dit brugernavn eller faktiske navn</li> <li>• Skal indeholde tegn fra hvert af følgende tre grupper:             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Store bogstaver (A-Z)</li> <li>o Små bogstaver (a-z)</li> <li>o Tal (0-9)</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Sikkert logon.</b> Brugerne skal bruge sikkert logon (https).</p>
<p><b>Filter til skadelig kode</b></p>	<p>Vi har oplevet, at snedige lærende har forsøgt at udnytte it's learning ved at indsætte HTML-kode i programmet. Kodefiltret giver systemadministratoren mulighed for at bestemme, om visse brugerprofiler skal have adgang til at bruge HTML-koden i it's learning og på hvilket niveau. Der findes særskilt dokumentation om dette filter. Som standard er niveauet <b>Alt</b> angivet for administratorer og lærere, mens <b>Mindre begrænset</b> gælder for de lærende og</p>



	gæsterne.
<b>Sessionsbeskyttelse</b>	Sessionsbeskyttelsen er medtaget for at undgå, at sessioner bliver hijacket. En konsekvens af dette er, at du ikke kan logge på it's learning med samme brugerlogon på to forskellige computere. Der findes særskilt dokumentation om dette emne.